



**HERMANUS**

**QUOTATION NO.SC 672 /2009**  
**VANDAL RESISTANT SANITARY WARE FOR TOILET BLOCKS.**

Quotations are hereby invited for the Supply and delivery of Vandal Resistant Sanitary ware

Documents, in English, are obtainable at the offices of Overstrand Municipality at Hermanus Administration – Natasha Dyantyi, Tel. 028 - 313 8924 between 08:00 and 15:30 upon payment of a non refundable tender participation fee of R70.00 (seventy rand). Cheques to be made payable to "Overstrand Municipality" .

*Alternatively the documents can be downloaded free of charge from our website: **[www.overstrand.gov.za](http://www.overstrand.gov.za)**.*

Sealed quotations, with "Quotation No SC 672/2009: Vandal Resistant Sanitary ware." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus.

The closing date and time of this quotation is 12h00 on 5 June 2009 and will be opened as soon as possible thereafter.

Quotations must be valid for thirty (30) days after the closing date.

The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any quotation and reserves the right to accept any quotation, as it may deem expedient. Quotations are subject to the Standard Conditions of Tender, the Preferential Procurement Regulations of 2001, and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.

Please contact **Hein Human** at **083 310 1029** for any technical information needed

MANAGER CORPORATE PROJECTS: Kobus Arendse  
DIRECTORATE COMMUNITY SERVICES  
HERMANUS ADMINISTRATION



Hermanus

## KWOTASIE NO SC 672/2009

### **SANITÊRE WARE BESTAND TEEN VANDALISME VIR ABLUSIEBLOKKE.**

Kwotasies word hiermee ingewag vir: Verskaf en Lewering van Sanitêre ware bestand teen vandalisme vir ablusieblokke.

Dokumente, in Engels, is verkrygbaar by die kantore van Munisipaliteit Overstrand te Hermanus Administrasie, Natasha Dyantyi, Tel. 028 - 313 8924 tussen 08:00 en 15:30 na betaling van 'n nie terugbetaalbare tender deelname fooi van R70, 00 (sewentig rand), Tjeks moet uitgemaak word aan "Overstrand Munisipaliteit".

*Dokumente is ook gratis beskikbaar op web-blad: **[www.overstrand.gov.za](http://www.overstrand.gov.za)**.*

Kwotasies, voltooi in elke opsig en duidelik gemerk : "Kwotasie Nr. SC 672/2009: Verskaf en lewering van Vandal Resistant Sanitare ware " en in 'n verseëelde koevert moet in die tenderbus no 2 by die kantore van die Munisipaliteit Overstrand, Magnoliaaan, Hermanus, geplaas word.

Die sluitingstyd en datum vir die kwotasie is 05 Junie 2009 om 12h00. Tenders sal direk na die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.

Kwotasies moet geldig wees vir dertig (30) dae na sluitingsdatum.

Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderworpe aan die Standaard Tender Voorwaardes, Voorkeur Verkrygings Regulasies van 2001 en die Voorkeur Verkrygings Beleid van Overstrand Munisipaliteit.

Vir tegniese navrae kan Hein Human by 083 310 1029 gekontak word.

BESTUURDER KORPORATIEWE PROJEKTE Kobus Arendse  
DIREKTORAAT GEMEENSKAPSDIENSTE  
HERMANUS ADMINISTRASIE



## HERMANUS

### ISINIKI-XABISO/UQIKELELO-XABISO NO.SC 672/ 2009

#### SOKUTHENGISELA NOKUZISA I VENDAL RESISTANT SANITARYWARE

Kucelwa isiniki-xabiso/ uqikelelo-xabiso Sokuthengisela nokuzisa i Vandal Resistant Sanitaryware

Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka kwii-ofisi zikaMasipala we-Overstrand e Hermanus. Nxibelelana no Natasha Dyantyi, Tel. 028 - 313 8924 phakathi kweye-08:00 neye-15:30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongabuyiswayo ongama- R70.00 (amashumi asixhenxe eerandi). litsheki mazenziwe zihlawuleke ku "Masipala we-Overstrand".

*Okanye amaxwebhu angakhutshelwa esuka kwi-webhusayithi yethu: [www.overstrand.gov.za](http://www.overstrand.gov.za).*

Iziniki-maxabiso/uqikelelo-xabiso ezitywinwe kwabhalwa, "ISINIKI-XABISO/UQIKELELO-XABISO NO SC 672/2009: "Ukuthengisela nokuzisa i Vandal Resistant Sanitaryware ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso No 2 kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus.

Umhla nesuku lokuvalwa kwethenda ngumhla wama 05 June 2009 ngentsimbi ye 12:00 apho zokuvulwa ngokukhawuleza.

Iziniki-maxabiso mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi amathathu (30) emva komhla wokuvalwa.

UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, uMmiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2001 neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.

Nceda nxibelelana no Hein Human 083 310 1029 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.

MANAGER CORPORATE PROJECTS: Kobus Arendse  
DIRECTORATE COMMUNITY SERVICES  
HERMANUS ADMINISTRATION